

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 65 (2003)
Heft: 8

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Association suisse pour
l'équipement
technique de l'agriculture
www.agrotechnik.ch

Technique Agricole

N° 08
août | 2003

TA spécial



Débroussailleuses

Exposition



Foire forestière

Technique des champs



Championnat suisse

Actualités



Agro-entrepreneurs
et ASETA

Dynamique et finaud avec

VALTRA

avec nous à la forêt...



N'hésitez pas!
Demandez-nous une offre.

Foire forestière à Lucerne:
21.-25. 8. 2003

...avec une technologie
HiTech scandinave avancée
...avec les conseils
personnalisés et
compétents

Valtra Tracteurs SA
CH-8460 Marthalen
Tél. 052 / 319 17 68
Fax 052 / 319 33 63
www.valtra.com

RB GRAFIK 02/22 BERNIGEN

NOUVEAU

La tronçonneuse professionnelle MS 440

Tendeur de chaîne latéral, ElastoStart, système de fermeture de réservoir sans outil, système antivibratoire réduisant la fatigue, compensateur du carburateur maintenant constante la richesse du mélange indépendamment de l'encrassement du filtre à air!

Livrable aussi avec catalyseur et/ou poignée chauffante.

Prix catalogue Fr. 1'745.– (incl. TVA)
(guide-chaîne 45 cm)
cylindrée: 70,7 cm³, puissance: 4,0 kW/5,4 ch,
poids du moteur: 5,9 kg

Documentation de vente et liste des revendeurs

STIHL VERTRIEBS AG
8617 Mönchaltorf
Tél. 01 949 30 30
Fax 01 949 30 20
info@stihl.ch
www.stihl.ch

STIHL
No. 1 mondial

Vente uniquement par le revendeur spécialisé

AEBI SUGIEZ

Gaspardo sème tout...

Nouveau!

Semoir pour céréales
pneumatique, intégré ou
traîné

**Foire forestière
à Lucerne
21.-25. 8. 2003**

Distance des lignes...??
réglable hydr. de 45/50/60/70
et 75 cm
1 machine mono-grains pour
toutes les distances

Largeur de transport = 2,5 m

Semoir mono-grains pour
légumes, pneumatique

Semoir pour céréales
roue à cames, socs traînés
ou à disques avec patin pour
contrôle de profondeur

1786 Sugiez Tel. 026 673 92 00 8450 Andelfingen
www.aebisugiez.ch

